



NO. 33

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

AMERICAN IN SPIRIT
FOREIGN IN LANGUAGE ONLYServing Chicago, Milwaukee, Waukegan, Duluth, Joliet, San Francisco,
Pittsburgh, New York, Toronto, Montreal, Lethbridge, Winnipeg, Denver,SLOVENIAN
MORNING NEWSPAPER
Indianapolis, Florida, Ely, Pueblo, Rock Springs, all Ohio

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY MORNING, MARCH 18, 1981

VOL. LXXXIII

V Los Angelesu prvi uspeh v dolgi borbi proti lkzv. busingu

LOS ANGELES, Kal. — Vrhovno sodišče zvezne države Kalifornije je odločilo, da je ustavno dopolnilo ustave te države, ki pravi, da ni več mogoče uporabiti prisilnega prevažanja šolarjev v prid desegregacije kakšnega lokalnega sistema javnih šol, ako ni mogoče dokazati, da je omenjeni šolski sistem namenoma diskriminiral proti črnem ali drugim manjšinam v preteklosti.

V tem mestu se je večina članov šolskega odbora odločila, da bo ukinila prisilno prevažanje šolarjev v prid desegregacije šol, začeti s 20. aprilom. Odločitev pomeni, da bodo mogli tisti šolarji, ki jih avtobusi sedaj prevažajo v oddaljene šole, obiskovati šolo, najbližje njihovem domu.

V sedanjem sistemu prevažanja šolarjev prevažajo avtobusi 23,346 šolarjev dnevno.

American Civil Liberties Union je izjavila, da se bo obrnila na vrhovno sodišče zvezne države Kalifornije s prošnjo, da le-ta ponovno pretehta svojo odločitev.

Parlament odobril sporen proračun Thatcherjeve vlade

LONDON, Vel. Brit. — Angleški parlament je odobril proračun, ki ga je predložila vlada Margaret Thatcherjeva kljub temu, da je glasovalo proti ali se vzdržalo glasovanja kar 33 konservativnih poslancev.

Omenjeni proračun namreč znatno poviša davke, ki jih morajo plačevati Angleži. V volivni kampanji je pa ga Thatcher obljubila, da bo njena vlada znižala davke in zmanjšala proračun. Ker ni izpolnila svojih obljub, so mnogi v stranki silno nezadovoljni, kar je bilo razvidno na glasovanju o proračunu.

Član konservativne stranke in poslanec v parlamentu od l. 1970, g. Christopher Brocklebank-Fowler je bil tako jezen nad sedanjo politiko ge. Thatcherjeve, da je izjavil na zasedanju parlamenta, da bo zapustil konservativno stranko in prestopil k pravkar ustanovljeni socialdemokratski stranki.

Novo stranko so ustanovili nezadovoljni člani laburistične stranke, ki je močno krenila na levo. Pod go. Thatcherjevo so pa konservativci trenutno zelo na desni. Javna povpraševanja kažejo, da si je nova, zmernejša stranka že pridobila precej podpore v javnosti in to razmeroma enakomerno od konservativnih, kot laburističnih volivcev.

Ga. Thatcher je rekla, da bo nadaljevala s svojo dosedanjjo politiko, kljub notranjim težavam v stranki.

**Obilo božjega žegna
za letošnjo Veliko noč
voščimo znanec potom
Ameriške Domovine!**

Novi grobovi

Matthew Potocnik

Pretekli ponedeljek, 16. marca, je v Wickliffe Country Place negovališču po dolgi bolezni umrl 87 let stari Matthew Potocnik s 1533 Empire Rd. v Wickliffeu, rojen v vasi Valburga, fara Smlednik, Slovenija, od koder je prišel v ZDA leta 1910, mož Frances roj. Bajzel, s katero je bil poročen 57 let, oče Franka, Louise Gladen, Jima in Ann Topolovich, 13-krat stari oče, 2-krat prastari oče, brat pok. Franka in Johna, zaposlen kot popravljalec lokomotiv v collinwoodski popravilnici New York Central železnice do svoje upokojitve pred 22 leti. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v četrtek, ob 1. popoldne na pokopališče sv. Pavla, Chardon Rd. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Anna Debeljak

V nedeljo, 15. marca, zvečer je v Euclid General bolnišnici umrla 72 let stara Anna Debeljak iz Euclida, žena Louisa, mati ge. Anne Strang (Detroit), ge. James (Mary Lou) Davison (N.Y.) in ge. John (Betty) Shalaty (Wickliffe, O.), 10-krat stara mati, 3-krat prastara mati, članica Dr. sv. Kristine št. 219 KSKJ, Ladies Guild fare sv. Kristine, Oltarnega društva fare sv. Kristine, Marijine Legije, Eymand Mission in Tretjega reda sv. Frančiška. Pogreb bo iz Grdinovega pogrebnega zavoda na Lake Shore Blvd. jutri, v četrtek, v cerkev sv. Kristine ob 9.15, nato na pokopališče sv. Pavla. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 9. zvečer.

Elizabeth Dvorabic

V ponedeljek, 16. marca, je na svojem domu na 16202 Grovewood Ave. umrla 53 let stara Elizabeth Dvorabic, rojena Branisel v Clevelandu, žena Josepha, mati Diane Strahan (Minn.) in Davida, 2-krat stara mati, hčerka Mary, roj. Maizel, Branisel, sestra Molly Rosemann (pok.), Margaret Balogh (Ala.) in Gladys Small (Ka-

lif.), snaha Helen Dvorabic, članica ABZ št. 37. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. v petek, 20. marca, ob 9.15, v cerkev sv. Jeroma ob 10, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes od 7. do 9. zvečer ter jutri, v četrtek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

George Janz

Pretekli ponedeljek, 16. marca, je na domu svoje hčere Jacqueline Ulle umrl 73 let stari George Janz s 621 E. 332 St., Eastlake, O., rojen v Clevelandu, vdovec po pok. ženi Anni roj. Waite, oče Jacqueline Ulle (Euclid), Nancy Stopar in Georgene Roylance (Tenn.), 7-krat stari oče, 5-krat prastari oče, brat Carla, Eleanor Zorman, Mildred Fisher in Paula, zaposlen pri Geometric Stamping skozi 35 let, nato pa 15 let pri mestu Eastlakeu, vse do svoje upokojitve l. 1973. Pogreb bo iz Zeletovega pogrebnega zavoda na E. 152 St. jutri, v četrtek, ob 8.45, v cerkev sv. Felice ob 9.30, nato na pokopališče Vernih duš. Na mrtvaškem odru bo danes od 2. do 5. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Madžarska vlada devalvirala forint za 18.34 odstotka

BUDIMPEŠTA, Mad. — Madžarska vlada je bila prisiljena devalvirati svoj forint v primerjavi z ameriškim dolarjem za 18.34 odstotka. Od slej bo treba dati za en ameriški dolar 29.57 forinta namesto prejšnjih 25 forintov.

Pred devalvacijo so mogli nesti iz države madžarski turisti, ki so potovali v zahodne države, 268 dolarjev. Po devalvaciji je vsota sicer ista, bodo pa morali vplačati v banki precej več forintov. Na Madžarskem pa menijo, da bo država postala privlačnejša za tuje turiste.

Madžarska ima precej razvite trgovinske odnose z Zahodom. Delež socialističnih držav pri madžarskem izvozu znaša namreč nekaj manj kot

Kongresnik Jon Hinson iz Missisipija bo podal svojo ostavko

WASHINGTON, D.C. — Jon Hinson, 38 let stari republikanski kongresnik iz Missisipija, se je odločil, da bo zapustil predstavniški dom 13. aprila letos. Hinson je bil do 9. zvečer ter jutri, v četrtek, od 2. do 4. popoldne in od 7. do 9. zvečer.

Republikanci v predstavniškem domu, prav tako republikanci v Hinsonovem okrožju v Missisipiju, so zahtevali njegovo ostavko. Pred zadnjimi volitvami je bil Hinson obtožen sličnih dejavnosti, a se je uspešno branil, volivci pa so ga ponovno izvolili v zvezni kongres. Takrat je bil Hinson javno rekel, da ni homoseksualec.

Mnogi njegovi podporniki so razočarani, ker jih je Hinson prevaral. V predstavniškem domu so bili republikanci pripravljeni začeti s poskusom izključitve Hinsona iz zveznega kongresa.

Po aretaciji pretekli mesec se je Hinson zdravil v bolnišnici. V izjavi za tisk je povedal, da se je sam odločil, podati svojo ostavko. Bila je najtežja odločitev v njegovem življenju, je dejal Hinson.

Republikanci so zadovoljni z odstopom Hinsona. V njegovem okrožju bodo razpisali posebne volitve v 60 dneh, da bodo volivci izvolili naslednika.

VREME

Spremenljivo oblačno in hladno danes z možnostjo naletavanja snega. Najvišja temperatura okoli 31 F. Slično vreme jutri in v petek. Najvišja temperatura jutri okoli 30 F.

50 odstotkov, pri uvozu pa 53 odstotkov.

Močno si prizadevajo na Madžarskem prihraniti kar največ goriva in energije, zlasti nafte. Ako jim bo to uspelo, bodo prihranili precej denarja.

Položaj Slovencev v Belgiji

ropskih katedralah, islam v mošejah.

Tako je tudi pri Slovencih. Slovenec je izrazil svojo vero v stoterih predmetih, ki danes sestavljajo slovensko zakladnico. To so bile cerkvice, znamenja na križpotjih, starodavni zapisi, prve knjige, glasbene skladbe, slike, kipi itd.

Odpravimo te kulturne spomenike vernosti naših prednikov, kaj naj še ostane? Naša vera in slovenstvo ter njegove vrednote so že tisoč let tesno povezane. Tega dejstva niti borbeni ateisti ne morejo zanikati.

To velja tudi za izseljenstvo. Odpišimo, kar so naredili verni kristjani skupaj s svojimi duhovniki, kaj nam ostane? Zelo zelo malo. Kdor se poživlja na Boga, se bo brž poživljal tudi na slovenstvo. Iskal si bo učinkoviteše

opore, ljubezen do slovenstva mu bo premalo donosna. Izjeme so redke.

Vera ni potemtakem prav nič "zasebna zadeva". Vsaka družba, ki spoštuje sama sebe in ki priznava pravice človekovega dostojanstva, mora dati veri tisto mesto, ki ji po njeni naravi pripada.

Kar smo ugotovili za preteklost, bo veljalo še bolj za prihodnost. Vera in svet, vera in skrb za svet sta vedno tesneje povezani. Vedno bolj smo si namreč svesti, da prav v krščanski zavzetosti za svet, za naše brate, tudi za slovenske brate, srečujemo Boga in prispevamo k blaginji človeštva. K tej zavzetosti so poklicani vsi kristjani, tudi slovenski kristjani v izseljenstvu.

Toda to poslanstvo je zahtevno. Vabi nas, da se prebudimo iz svoje otopelosti in

ZDA: SOVJETI POMAGALI UGRABITELJEM LETALA; BIVŠA TALCA V TEŽAVAH

WASHINGTON, D.C. — Tiskovni predstavnik ameriškega državnega tajništva William J. Dyess je izjavil na tiskovni konferenci, da so imeli trije ugrabitelji letala pakistanske družbe podporo sovjetskih in afganistanskih varnostnih sil med časom, ko je letalo čakalo na letališču v Kabulu, Afganistan.

Na letališču je bilo tudi nekaj predstavnikov ameriškega poslaništva v Afganistanu, le-ti so pa videli, kako Afganistanci niso izkoristili odlične prilike, ugrabitelje razorožiti. Dyess je rekel še, da so ZDA pritiskale na Sovjetsko zvezo polnih 10 dni z zahtevo, naj SZ javno kritizira ugrabitev. Prav tako so ZDA zahtevale od Sovjetov, naj le-ti pritiskajo na Afganistanc v prid rešitve krize. Sovjeti pa niso hoteli sodelovati z ZDA.

Zaradi takšnega neodgovornega obnašanja, je povedal Dyess, so postali Sovjeti odgovorni za ugrabitev. V preteklosti so bili Sovjeti glasni nasprotniki ugrabitev letal.

Dobro poučeni uslužbenci državnega tajništva so povedali novinarjem zaupno, da so bili Sovjeti menja v neprijetnem položaju glede te zadeve. Menijo, da so ugrabitelji podpirali člani Karmalovega režima v Afganistanu. Pakistanski teroristi so namreč nasprotniki režima gen. Zia ul-Haka. Gen. Zia pa podpira afganistanske upornike.

Po izjavah nekaterih bivših talcev, ki so bili v ugrabljenem letalu, sklepajo v ZDA, da so člani afganistanskih varnostnih služb celo do neke mere oborožili ugrabitelje.

Predstavniki sovjetskega veleposlaništva je takoj demantiral Dyessovo trditve rekoč, da je izmišljotina. Pred tedni je nova Reaganova administracija obtožila Sovjetijo sodelovanja z mednarodnim terorizmom.

Razen Amerikanca Craig Clymorea in Kanadčana Law-

renca Lome-a, so vsi izpuščenih talci že zapustili Sirijo. ZDA so Clymoreu razveljavile potni list. V izjavi je državno tajništvo trdilo, da bo Clymoreu izdalo le dokumente, ki bodo veljavni za potovanje v ZDA. V ZDA pa čaka Clymore-a aretacija, ker je osumljen trgovanja z mamili. Kanada pa zahteva izročitev pobeglega jetnika Lome-a. Lome čaka sedaj v sirijskem zaporu.

Sirijski policisti zadržujejo tri ugrabitelje in 54 izpuščenih pakistanskih zapornikov v nekem hotelu na letališču v Damasku. Okoli hotela je veliko pripadnikov sirijskih varnostnih služb.

Novinarjem pa je uspelo priti v stik z uslužbenci hotela. Ti so povedali, da se nekateri od izpuščenec želijo vrniti v Pakistan. Zaporniki so baje rekli, da so jih pakistanski policisti prisilili v letalo, ki jih je pripeljalo v Sirijo.

Sirijska vlada še ni povedala, kaj namerava storiti z ugrabitelji in drugimi Pakistanci.

Zadnje vesti

• Washington, D.C. — Predstavniki Združenja rudarjev Amerike (UAW) in lastnikov premogokopov so prekinili pogajanja o novi delovni pogodbi. Sedaj veljavna pogodba poteče 27. tega meseca, brez nove pogodbe pa rudarji ne bodo delali. Obe strani sta izjavili, da nočeta štrajka, vsaka stran je pa obdožila drugo, da je odgovorna za prekinitev pogajanj.

• San Jose, Costa Rica. — Teroristi so streljali na vozilo, v katerem so se peljali ameriški marinci, stražarji pri ameriškem veleposlaništvu v tem mestu. V napadu so bili ranjeni trije marinci. Costa Rica ima demokratično vlado in so teroristični napadi zelo redki.

• San Salvador, El Sal. — Teroristi so streljali na ameriško poslaništvo. Napad je bil drugi te vrste v zadnjih dveh tednih. Tudi tokrat ni bil nihče ranjen. V poslaništvu je bil ameriški kongresnik Clarence Long iz Marylanda.

• Washington, D.C. — Sen. Alan Cranston, demokrat iz Kalifornije, je izjavil, da namerava Irak izdelovati jedrske bombe. Iranci pritiskajo na nekatere zahodne države, predvsem na Francijo, da jim le-te pomagajo. Francija je namreč močno odvisna od iraške nafte. V državnem tajništvu niso demantirali Cranstonove trditve.

• Zah. Berlin — Vzhodnonemški vojski so streljali na nekega moža, ki je hotel priti v Vzhodni Berlin preko tkzv. Berlinskega zidu, in ga ranili. Ta primer je bil prvi te vrste.

• Kingston, Jam. — Nova jamajska vlada se je obvezala, da bo sodelovala z ZDA

Iz Clevelanda in okolice

Pomlad prihaja—

Danes v Clevelandu naleta sneg, toda pomlad je vendar pred vrati. V petek bo njen astronomski začetek.

Prodaja peciva—

Članice Oltarnega društva fare Marije Vnebovzete bodo prodajale pecivo v soboto in nedeljo, 21. in 22. marca, v običajnem prostoru. Začetek prodaje v soboto ob 1. uri popoldne, v nedeljo pa bodo prodajale po vsaki sv. maši. Lepo prosijo, da bi faranke darovale pecivo.

Zajtrk pri Sv. Vidu—

Društvo Najsv. Imena pri Sv. Vidu bo imelo v nedeljo, 22. marca, svoj vsakoletni zajtrk z ometami in klobasami in sicer od 8. zjutraj do 1. popoldne. Cena za odrasle je \$2.75, za otroke pa \$1.25. Pridite!

Zopet g. Petkovšek—

Radijski napovedovalec Tony Petkovšek bo imel svojo prvo oddajo na postaji WELW AM 1330 v soboto, 21. marca, od 2. do 4. popoldne. Začeni s ponedeljkom bo oddajal na isti postaji ob delavnikih in sicer od 4. do 5. popoldne.

Lilija vabi—

Dramatsko društvo Lilija uprizaro ljudsko igr "Revdček Andrejček" v nedeljo, 23. marca, ob 3.30 popoldne v Slovenskem domu na Holmes Ave.

MZA kosilo—

Misijska znamkarska akcija priredi kosilo v farni dvorani pri Sv. Vidu. Serviranje od 11.30 popoldne do 1.30 popoldne.

Duhovne vaje—

Duhovne vaje pri fari Marije Vnebovzete bodo v sredo, 15. aprila, od 10. popoldne do 3. popoldne v St. Joseph Christian Life Center na 18485 Lake Shore Blvd. Cena za vsakega udeleženca je \$5. V tej vsoti je vključen tudi obed. Rezervacije so nujne in sicer najkasneje do 8. aprila. Vsi ste vljudno vabljeni, da se duhovnih vaj udeležite. Za podrobnosti in rezervacijo lahko pokličete go. Mary Petrič na tel. št. 481-3762.

Tiskovnemu skladu—

Ga. Katarina Loknar, Joliet, Ill. je darovala \$22 v tiskovni sklad Ameriške Domovine.

Ga. Ljudmila Lekan, Cleveland, Ohio je pa darovala \$12 tiskovnemu skladu tega slovenskega lista.

Obema darovalkama iskrena hvala!

pri preprečevanju prevažanja mamil s tega otoka v Združene države. Na tem otoku je najmanj 40 tajnih letališč, ki jih uporabljajo trgovci z mamili. Jamajska vlada je obljubila, da bo zaprla ta letališča.

• Lima, Peru. — V železniški nesreči, ki se je pripetila blizu mesteca Imata, je umrlo najmanj 30 potnikov, več kot 100 jih je pa ranjenih.



6117 ST. CLAIR AVE. — 431-0628 — Cleveland, OH 44103

AMERIŠKA DOMOVINA (ISSN 0164-680X)

James V. Debevec — Owner, Publisher
Dr. Rudolph M. Susel — EditorPublished Mon., Wed., Fri., except holidays and 1st 2 weeks
Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

NAROČNINA:

Združene države:

\$28.00 na leto; \$14.00 za pol leta; \$8.00 za 3 mesece

Kanada in dežele izven Združenih držav:

\$40.00 na leto; \$25.00 za pol leta; \$15.00 za 3 mesece
Petkova izdaja: \$10.00 na leto; Kanada in dežele izven
Združenih držav: \$15.00 na leto.

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$28.00 per year; \$14.00 for 6 months; \$8.00 for 3 months

Canada and Foreign Countries:

\$40.00 per year; \$25.00 for 6 months; \$15.00 for three months
Fridays only: \$10 per year—Canada and Foreign: \$15 a year

Second-Class Postage Paid at Cleveland, Ohio

No. 33 Wed., March 18, 1981

Ali res upada moč etničnih skupin?

I.

Pred nedavnim so bili mnogi pripadniki etničnih skupin v širšem Clevelandu presenečeni in razočarani nad nepričakovano odločitvijo radijske postaje WZAK 93 FM, da bo odslej omejevala etnične radijske oddaje samo na nedelje. Nič več ne bo mogoče teh programov poslušati ob delavnikih in sobotah. V izjavi za tisk je WZAK povedala, da zanimanje za take programe upada že več let in da je bila zaradi tega radijska postaja finančno prizadeta. Druge izbire torej ni imela.

Kakor smo poročali v našem listu ob tem dogodku, sta bila prizadeta dva programa slovenske vsebine. Tony Petkovšek je izgubil svoj program ob sobotah od 12. do 4. popoldne, ob delavnikih pa od 6. do 7. zvečer. Posebno sobotna oddaja je imela po vsem sodeč veliko zvestih poslušalcev. Polurni program ob sobotah zvečer g. Cecilije Valenčič-Dolganove je bil ukinjen dan po tem, ko je proslavila 10. obletnico njegovega obstoja.

Ker je g. Petkovšek precej priljubljen med svojimi poslušalci, ki očitno niso vsi slovenskega rodu, se je kmalu znašel. To je bilo tudi pričakovati, ker ima svojo zanesljivo publiko. Oddajal bo od 2. do 4. popoldne ob nedeljah na WZAK. Pridružil se je AM postaji WELW 1330, ki domuje na Willoughby Hills, Ohio. Na tej postaji bo oddajal ob sobotah od 2. do 4. popoldne, ob delavnikih pa od 4. do 5. popoldne. Te oddaje se začnejo že prihodnji teden. Vrh tega namerava Tony Petkovšek začeti s televizijskim programom ob nedeljah na tkzv. "cable" televiziji. Prvi program bo menda v nedeljo, 19. aprila. Ga. Dolgan zaenkrat ne bo oddajala več.

G. Petkovškov uspeh, najti nov dom za svoje oddaje, je do neke mere omilil skrbni tistih, ki želijo nadaljevanje takšnih programov, vsaj med Slovenci. Napovedalci drugih etničnih skupin niso bili tako srečni oz. spretni, kot je bil g. Petkovšek. Kar bi moralo vzbuditi pozornost nas vseh, tudi v slovenski skupnosti, je trditelj WZAK postaje, da ni več tolikšnega zanimanja za etnične oddaje v Clevelandu in da to zanimanje stalno upada. Ali je to res?

WZAK je v svoji izjavi povedala še, da se poslušalci teh oddaj starajo in da je razmeroma zelo malo mladih, ki te oddaje redno poslušajo. To dejstvo — ako je dejstvo — pa vpliva na pripravljenost oglaševalcev, da oglašujejo na teh oddajah. Nihče ne plača za oglas, ako misli, da ga ne bo nihče slišal. Med Slovenci je seveda še veliko trgovcev in drugih podjetnikov, ki so pripravljeni oglaševati na teh oddajah kljub temu, da ne pričakujejo posebnih odzivov. To storijo vsled zavednosti. Ampak tudi za take osebe velja to samo do določene mere.

Kakor so mi povedali nekateri, ki so dobro obveščeni o teh zadevah, so cene za oglas na teh oddajah nižje kot na oddajah, katerih vsebina je sodobna ameriška glasba ene ali druge vrste. To pomeni, da postaja zasluži manj od etničnih oddaj, kot od navadnih radijskih programov. Ako pa bi povišali cene oglasov na etničnih oddajah, tem povišanim cenam mnogi oglaševalci ne bi bili kos.

Pri vsem tem ne smemo pozabiti, da je WZAK postaja privatna last. Želja lastnikov je seveda, da zasluži denar, da imajo dobiček. Ako bi mislili ti lastniki, da bi jim etnične oddaje prinašale dovolj dobička, ni dvoma, da bi bili pripravljeni nadaljevati s temi oddajami. To velja tudi za druge aktivnosti. Ako bi bilo veliko denarja v etničnih časopisih npr., bi jih bilo mnogo več in ne samo med Slovenci.

Odgovorni pri WZAK postaji niso mislili oz. niso več videli bodočnosti v etničnih oddajah. In so jih večinoma ukinili. Odprto je vprašanje, kako dolgo bodo nadaljevali ob nedeljah. Do izredne zaključka so prišli pred kakimi 4 leti pri drugi takratni clevelandski etnični radijski postaji. Takrat je bilo veliko protestov, ki so imeli nekaj uspeha. Tokrat ni bilo nič podobnega. Češki napovedovalec in svetovalec v clevelandski mestni upravi Vaclav Hyvňar je sicer rekel, da bo skušal nekaj storiti, vendar od tega poskusa ni dosti pričakovati.

Nekateri vidijo v neprijetni odločitvi WZAK postaje nekakšno zaroto, češ, da je še vedno v ameriški družbi več elementov, ki nasprotujejo obstoju etničnih

Beseda iz naroda...

Z GLASBENEGA POLJA

"Pesem, raj in še kaj"

Zares v pravem pomenu besede slovenska prireditelj, moškega zbora "Fantje na vasi", ki se je vršila februarja meseca v Slovenskem narodnem domu na St. Clairju, pod imenom "Pesem, raj in še kaj", je bila nadvse lepo obiskana, saj je bila velika dvorana čisto napolnjena.

Pri nadvse pestri prireditvi so sodelovale slovenske skupine "Mladi harmonikarji" pod vodstvom g. Rudija Kneza, plesna skupina "Kres" pod vodstvom g. Bernarde Ovsenik, ansambel "Alpski sekstet" in pevski zbor "Fantje na vasi" pod vodstvom g. Janeza Sršena. Ves spored je bil nadvse posrečeno povezan z napovedovanjem točk z odličnima napovedovalcema g. Srečkom Gaserjem in g. Janezom Tomincem.

Po pozdravnem govoru g. Petra Dragarja so na odru nastopili "Mladi harmonikarji", s katerimi so tudi igrali člani ansambla "Jasmin". Na pravili so prijetno vzdusje, saj so dobili res navdušen aplavz publike za svoj nastop.

Sledila je plesna skupina "Kres" s plesi, ki so zopet vzdignili publiko s svojimi točkami, posebno je bil lep ples na Avenikov valček Cvetoči lokvanj.

Sledili so prireditelji te lepe nedeljske prireditve "Fantje na vasi" pod vodstvom Janeza Sršena, ki ima

vsekakor popolno kontrolo nad zborom, ki zelo profesionalno sledi svojemu dirigentu. Dinamika in predvajanje pesmi, je na višku tako, da človek z velikim užitek posluša te slovenske pevce. Upamo, da nam bodo še veliko let peli in nam nudili ta veliki užitek.

Ponovni nastop plesne skupine "Kres" je zopet pokazal na veliko ugajenost in preciznost pri izvajanju plesov. Za plesno skupino je nastopil poskočni "Alpski sekstet" z melodijami Slavka Avenika in venčkom znanih melodij Lojzeta Slaka, kjer je sodeloval trio "Fantje na vasi". Za svoje točke je tudi ta ansambel žel velik aplavz, posebno tudi trobentač Edi Mejač, ki je zapel Avenikovo "Jaz sem pa en Franc Košir" prav po Koširjevo.

Za ples po programu so poleg "Alpskega seksteta" igrali tudi "Veseli Slovenci", ki so nekaj polk zaigrali skupaj, kar je zopet dvignilo plesalce na plesišču. Lahko poudarimo, da je bilo napovedovanje v lepem slovenskem jeziku, česar pogrešamo pri raznih drugih prireditvah, ki naj bi bile tudi slovenske. Čisti dobiček te prireditve je bil namenjen pevskemu zboru "Korotan", ki bo letošnje poletje obiskal Koroško in Primorsko.

D. M.

Blagoslovitev Slovenskega doma v Parizu

II.

Kdor pozna težave, ki smo jih morali premagati, kdor pozna težke in komplicirane ter dostikrat naravnost mučne korake, ki smo jih morali podvzeti, pa še kritiko, kateri smo bili izpostavljeni, kdor pozna vse to, mora dati gor nje priznanje, tudi javno in povsod.

Imamo še sicer 150,000 F (40,000 U.S.A. \$) dolga, moramo najti denar, da plačamo še potrebna dela, denar, da krijemo tekoče stroške, toda imamo zaupanje v božjo pomoč in zaupanje v dobroto in v razumevanje naših rojakov.

V slovensčini je predsednik odbora, g. Čretnik, povedal naslednje:

"O čemer smo dolgo sanjali, kar smo si leta in leta želeli, za kar smo se v včasih naravnost brezupnih okoliščinah borili, se je uresničilo: Imamo Slovenski dom v Parizu.

Da smo dosegli, o čemer

skupin in ki bi radi videli, da se le-ti popolnoma "amerikanizirajo". Čeprav je takšnih ljudi res več, o kakšni zaroti oz. premišljenem protietničnem načrtu, mislim, ni govora.

Resnica je danes ista, kot je bila pred 50 ali 100 leti glede slovanskih in drugih etničnih skupin v Združenih državah. Tisti, ki hočejo biti člani takšne skupine in so pripravljene ne samo ohranjati, ampak tudi gojiti dediščino, ki so jo prinesli s seboj v ZDA sami ali njih predniki, to lahko storijo. Seveda bodo pritiski in od časa do časa celo nasprotovanja. Precej bo tudi — kot je vedno bilo — nerazumevanja širših plasti ameriške družbe do teh pojavov etnične pripadnosti.

Naša naloga je, da vztrajamo. Ako nečemo vztrajati, ako omahujemo, ako nas ne bo več dovolj, potem je samoumevno, da bo slovenstvo v ZDA izumrlo. Tako je. Tako bo. Naša usoda pa je v pretežni meri v naših lastnih rokah.

Rudolph M. Susel

(Konec prihodnjič)

kjer se bo vsak počutil doma, kjer bo vsak čutil, da pride domov. Vsak, kdor bo prihajal s poštenim namenom, bo vedno dobrodošel v Domu, toda samo tistim, ki bodo prihajali s poštenim namenom, bodo vrata vedno odprta.

Kot smo molili v prošnji pri maši, mora Dom zblížiti vse Slovence, saj to je njegov namen, da bodo vsi radi semkaj prihajali, radi sodelovali, radi tudi materialno skrbeli za Dom. Le tako bo Dom izpolnil svoje poslanstvo, da bo res naše versko in kulturno središče. Versko središče, ker verujemo in smo prepričani, da je verska dimenzija največja odlika človeka, ki nam tudi odpira pot v nezaslutne, neminljive daljave. Pa tudi kulturno središče.

V svojem govoru, ki ga je imel 2. junija lanskega leta v Parizu, je papež Janez Pavel II. poudaril pomen kulture za narodno življenje. Tudi našega naroda ni v zgodovini reševalo ne bogastvo ne vojaška sila ne število, marveč kulturno življenje. Tudi mi bomo v tujini, ali če hočete, v svoji novi domovini, postali s tukajšnjimi prebivalci enakovredni partnerji, še bomo znebili hlapčevskega čuša manjvrednosti samo, če bomo gojili globoko kulturno življenje. Drugi nas bodo spoštovali samo, če bomo tudi mi sami znali spoštovati in gojiti svoje kulturne vrednote. Svojo vrednost bomo pokazali, če bomo znali v svobodi razvijati svoje sposobnosti, ki nam jih je Stvarnik zaupal.

Z velikim veseljem pozdravljamo v svoji sredi ljubljanskega nadškofa, g. Šuštarja, in urednika Družine, g. Klemenčiča. S tem, da je slovenski metropolit prišel med nas, je Slovenska Cerkev pokazala, da zna ceniti naše napore in da upošteva našo skupnost.

Veseli smo tudi, da so tukaj med nami številni zastopniki zamejskih Slovencev in izseljencev. Najprej pozdravim urednika Katoliškega Glasa g. Humarja, in odbor-nico deželnega parlamenta gđc. Marijo Ferletič, oba iz Gorice. G. Janez Zdešar, delegat za Nemčijo, je moralno med nami, fizično pa ga je nujna zadeva zadnji hip zadržala, med nami je g. Vinko Zakelj, delegat za Belgijo, ki je pripeljal skupino Slovencev iz Nizozemske, katere se posebej pozdravljamo, med nami je g. Ludvik Rot, delegat za Anglijo, pater Fidelis, delegat za Svico, msgr. Tone Ilc, direktor zavoda Foyer Cretien v Bruslju, gg. Česnik, Dejak, Kavalar in msgr. Gims iz Francije, msgr. Kunstelj iz Nemčije, med tem, ko so mnogi poslali svoje pozdrave: g. Lavrič, delegat za Avstrijo, ki je več let deloval med nami v Parizu, msgr. Jezernik iz Rima, msgr. Orehar iz Argentine, g. Pavle Krajnik, predsednik odbora za pomoč Domu v Parizu, in blagajnik tega odbora g. Lojze Bajc, oba iz Clevelanda. Pozdrave so poslali tudi Društvo "Slomšek" iz Rima, pevski zbor "Lojze Bratuž" in Katoliški dom iz Gorice.

Vaša prisotnost, dragi slovenski izseljenci iz Francije in drugih evropskih držav, moralna prisotnost naših izseljencev iz Amerike in Argentine, je pa tudi dokaz, da Slovenska Cerkev v zdomstvu ni samo kaka folklorna posebnost, s katero ne veš, kaj početi, tudi ni kaka brez-pomembna figura na šahovnici, ampak življenjska realnost, ki jo po načelu samoupravljanja, hočem reči po načelu kolegialnosti, mora primerno in strukturno upo-

Iz življenja Slovencev v Milwaukeeju

MILWAUKEE, Wis. — Pustni čas — presneti čas, je zdaj za nami. Staro modrost pravi, da je življenje oder, ljudje pa smo igralci na njem. Resnica je, da si ljudje v vsakdanjem življenju, v medsebojnih odnosih radi natikamo "maske", da bi se pred drugimi pokazali takšne, kakršni bi v njihovih očeh želeli biti. Enkrat na leto — o pustu — pa si zakrijemo obraz s pravo masko. Pod to masko se brez skrbi lahko sprostim in "znorimo". Tega nam nihče ne brani, celo priporoča. Pravo veselje je človeku potrebno za zdravje, če je seveda v mejah, da ne zapusti v nobenem oziru grenkobe v srcu.

Pojav maske, kakor je dogano, sega daleč v davnino evropskih narodov, ki se je razširil po vsem svetu in ohranil vse do danes.

Med pustnimi šemami je pri Slovencih zelo poznana tako imenovani Kurent. Pred pustnimi dnevi nam je tega zelo nazorno prikazal na Slovenski kulturni radijski uri direktor ure Vlado Kralj. Dejal je, da je bil Kurent v ljudskih predstavah navaden smrtnik, ki pa vse razda revežem, kar ima. Bog mu je dal zato mošnjo, v kateri nikoli ne zmanjka denarja, gosli, ki vsakega prisilijo k plesu, in puško, ki vedno zadene, če si meril ali ne.

Kurent je kar naprej veseljačil, nazadnje ukanil celo Smrt, hudiča in samega sve-tega Petra, da je naskrivaj smuknil v nebesa. Iz teh različnih pripovedk odseva-jo poteze zavetnika razbrzanega veselja in tudi pobudnika in varuha novega življenja, ki ga prinaša pomlad.

Stare šege in navade smo Slovenci ponesli s seboj od doma v novi svet in jih povsod, kjer smo, ohranjamo naprej; med drugimi tudi pustne. Triglavani smo letos pustovali dne 28. februarja. Vstopnice za to prireditev so bile v predprodaji že dva tedna pred tem razprodane, kar je znak vedno večjega zanimanja za naše prireditve. bodisi v dvorani ali pa v polletnih dneh v Parku. Gostoljubnost in solidna postrežba sta gotovo najprivlačnejša.

Ko si na večer prireditve stopil v dvorano sv. Janeza, ki je bila s pisanimi trakovi in pustnimi maskami okrašena, te je prevzelo vzdusje domačega pustovanja. Mize okrašene s cvetjem in mikavni duh po pečenju sta močno privlačila človeka. Najlepše pa je bilo seveda prisrčno srečanje starih prijateljev, ki smo se po dolgih zimskih dolgočasnih dneh spet srečali pri domačem praznovanju.

Prva postrežba je bila iz rok prijaznih in spretnih točajeve pri bari, ki so gostoljubno stregli z raznovrstnim kalifornijskim vinom, pa z domačim milwauškim pivom in drugimi podobnimi pijačami. Besede so stekle in dobra volja je prišla kar sama od sebe.

V kuhinji so med tem delali z vso paro, kakor v kakšnem velikem hotelu. Večerja je bila pripravljena; slasten duh pa je kakor magnet pritegnil goste v vrsto, kjer so delili domače krvavice, pečenice z odličnim kislim zeljem, praženim krompirjem.

števati tako Slovenska, kakor vsaka krajevna in vesoljna Cerkev."

(Dalje)

in ajdovimi žganci. Kaj bolj šega za naše želodce zlepa ne najdeš kje blizu. Tukaj gre seveda v prvi vrsti čast našim vrlim kuharjem in kuharicam s sefinjo Loni Limoni na čelu.

Kmalu za tem, ko smo ustregli z omenjenimi dobrotami svojim želodcem, so že začeli udarjati po svojih strunah Galunovi fantje — muzikantje, in z zvokom valčka in polke pritegnili v radostni krog staro in mlado, vse, ki plesalo bi rado. Pri tem pa so pokukale v dvorano prve maske. Kmalu jih je bilo vse polno.

Od številnih mask so bile izbrane štiri najboljše, in sicer: 1. nagrado je dobila g. Mateja Mali, 2. Iv. Bambič in F. Vesel, 3. Mihael Majerle, 4. pa Mary in Ed Kiel. Bilo je še več mask, ki bi nagrado zaslužile, pa nagrad ni bilo.

Veselo razpoloženje je trajalo vse do polnoči in čez. Triglavu kot gostitelju in vsem zvestim našim obiskovalcem prijetnega in domačega večera tisočera hvala!

Prejšnji "weekend", 7. in 8. marca, sta se vrnila domov od dveh različnih tekem brata — oba triglavana, Marjan in Franci Rozina. Marjan se je udeležil velikih smučarskih tekem — Cross-country na progi 55 km na severu dežele, katerih se je udeležilo okrog 3600 tekmovalcev iz cele Amerike in drugod (American Birkabeiner). Proga je tekla od mesta Telemark do Hayward. Marjan je prinesel domov lepo bronasto medaljo. Franci (Frank) ml. se je isti dan udeležil tekmovanja, ki ga je priredila plesna šola iz Milwaukeeja v Lake Geneva. Njemu so prisodili prvo nagrado. Domov je prinesel lepo trofejo. Triglavani niso kar tako!

Ker nam vsem življenje terče naprej, smo po veselih pustnih dneh naglo stopili v postni čas, ki nas opominja in govori o zdržku stvari, ki jih imamo radi. Take stvari pa ne slišimo radi. Z veliko težavo se odpovemo zemskim dobrinam, ki nam jih ponuja življenje.

Pri Sv. Janezu smo imeli tridnevno čiščenje. V nedeljo, 8. marca, je pri vseh naših govoric in vodil čiščenje južno-ameriški škof-begunec, prevz. g. Lawrence Graziano, ki je pri slovenski maši dejal, da bi rad pridigal po slovensko, pa žal tega jezika ne zna. Imel je lep govor v angleščini. Ko nam bodo potekli dnevi posta, bo prišla vesela Velika noč. Praznika Kristusovega vstajenja se vedno veselimo, z njim pa prerojenja božje narave, ki nam jo prinaša cvetoča pomlad.

Spoznanje. — Imel sem težke sanje. Ko sem se prebudil, sem šele spoznal, kako lepo je življenje.

Vsem Jožicam in Jožetom vse najboljše za godovni dan!

Vsem bralcem Ameriške Domovine prav veselo Veliko noč in lepo pomlad!

želi Vaš dopisnik,
France Rozina

Poceni, hitro in brez truda voščite prijateljem po svetu veselo Veliko noč v Ameriški Domovini!

KANADSKA DOMOVINA

Iz slovenskega Toronta

Molk - tišina

(Nekoliko razmišljanja v dneh posta, ko stopa človeštvo v razburkano osemdesetletje.)

II.

Donald de Marco — P.M.

Ko smo bili mladi, so nas učili praktičnih modrosti kot npr.: "prihranjen dolar, je zaslužen dolar", ali "čas je zlato", ali "treba je sušiti seno, dokler sije sonce". Ta praktična modrost je pa popolnoma izključevala tihotne trenutke življenja, zato je bil tako lahek prehod od nje na modrost sedanjosti, ki ve povedati o koncu tedna, ki da mora biti poln veselih dogodivščin in šal, ki govori o neprestanih zabavah in o trenutkih, ki niso nikoli dolgočasni. Kam gremo zvečer, v petek, v soboto, s kom bomo skupaj, kje smo bili, kako zabavno je bilo, to so pogovori sedanjosti.

Filozofija tega sveta razlaga življenje kot nekaj neprestanega, nenehnega, ki mora biti natrpano z dogodki. Več jih je, bolj polno je življenje. Svet kriči: Več muzike, več in močnejšega vina; molk nima vstopa v ta svet. V tem blaznem tempu svet ne nudi ne MIRU, ne LUČI, ne SMOTRA; ti se porajajo v drugačni domeni. Duh sveta je nasproten osnovnemu ritmu stvarstva, ki je: zvok in tišina, luč in tema; gibanje in mirovanje, zato je ta duh nasproten temu, da bi v življenju sledila delavnosti kontemplacija, napredku pa umik, ki je umik v samoto in v tišino. Svet veruje v obvladovanje posesti, njegova vera je v polnjenje čaše in v kopičenje brez vsake žrtve ali ovire.

Pomislimo na drugi strani na vidno utelešenje tišine v naravi zvezdne noči. Množina zvezd zavzema na nočnem baldahinu samo majhen del, pa vendar takoj privlači našo pozornost. Zvezde se nam odkrivajo na izvirni način. Toda tema noči in njena tišina je tisto, kar nam daje navdihe. Temina ostane neodkrita in se zdi, kot da bi bila nejasen vzrok zvezd. Vidimo svetle učinke, a vzrok ostaja nem in se sprašujemo, kaj bi mogel biti. Zvezde razporejene v panorami noči nas navdihujejo, da premišljujemo o njih vzroku in o njih izvoru. Tako nas privlači neskončna MOČ, ki je nad njimi. Tema noči je kot duhovni odmev zvezd in namiguje na njih neskončno vzročnost.

Sama tema je praznina. Same zvezde so bleščeče luči. Toda kombinacija zvezd in teme nam nudi dramatičen zgled metafizičnega nasprotja, ki nam hoče povedati, da je noč, kljub temu, da nima sonca, nekaj več kot dan.

Svet bi raje videl nebo posuto z zvezdami tako na gosto, da bi ne bilo med njimi nobene praznine. Posledica bi bila, da bi bilo nebo podobno stropu dvorane, kjer se vrti mladina v disco-plesu. Bila bi ena sama bleščeča svetloba. Neskončno lepo čudo poči bi bilo zgubljeno, enako tudi sam namig nadnaravnosti. Tišina noči nas odpre drugemu svetu. Polasti se naše domišljije in nas navaja gledati preko materialnega reda stvari.

Naše najvišje znanje o Bogu — pravijo mistični teologi — je, poznati Ga kot neznanega. Brezbožniki to neznano razlagajo, da ni nič. Agnostiki pa sami ne vedo, kaj bi to neznano bilo. Panteisti istovetijo Boga z naravo, namesto da bi spoštovali molk Boga in ga priznali kot neskončen, čeprav neodkrit vzrok narave. Iti moramo dalje, ne samo do narave, (ne da bi jo zanikali) da najdemo Boga. Do tega odkritja nam je mogoče priti samo, če sprejmemo tišino, molk.

(Bo še)

Zadružna kolona

Hranilnica in Posojilnica Janeza E. Kreka v Torontu je imela svoj redni letni občni zbor v nedeljo, 15. februarja 1981. Ta denarna ustanova uspešno deluje med Slovenci že 27 let in pol. Ima čez 10 milijonov dolarjev kapitala. V preteklem letu je dala nad en milijon in pol dol. raznih posojil. Občni zbor je bil kot vsako leto lepo obiskan. Člani so bili zadovoljni s pokazanimi rezultati, ki dokazujejo, da vodstvo skrbno in pametno vodi njegove posle, tudi v sedanjih težkih ekonomskih razmerah.

H. in P. Janeza E. Kreka je naslednji dan po občnem zboru zadela nesreča, da je nenadoma omahnil njen podpredsednik g. Viktor Trček, ki je bil v vodstvu vsa leta od ustanovitve.

Kanada ima trenutno največjo Kreditno zvezo (Credit Union). Je to Vancij (Van couver City Saving Credit Union). Njen kapital je prekoraj eno milijardo dolarjev. 31. decembra 1980 je pokazala 1,240,791,427.00 dobroimetja. Ustanovljena je bila leta 1946. Danes ima 126,000

članov, ki imajo izposojenega \$800,000.000.00. Predsednik misli, da so ta uspeh dosegli zato, ker so stalno vnašali v finančno poslovanje nove ideje in bili pripravljeni služiti ljudem v njihovih najrazličnejših potrebah.

Do nedavnega je bila največja kreditna zveza v ZDA, in sicer U.S. Navy Credit Union v Bostonu.

Ontarijska Zadružna zveza (Ont. Credit Union League) bo letos zborovala 26., 27. in 28. marca v Royal York Hotelu. To bo njen vsakoletni občni zbor, ko se bo zbralo kakih 2000 delegatov in namestnikov iz vsega Ontarija. Vsaka Credit Union ima enega delegata in enega namestnika. Ti občni zbori so mogočne manifestacije poznavanja, prijateljstva in zadružne misli. Nova prijateljstva se sklepajo in izkušnje praktičnega dela se izmenjavajo. Delegati debatirajo načrte za prihodnost in delajo obračun zadnje poslovne dobe. Glavno njihovo delo je sprejetje finančnega poročila, proračuna in volitve glavnega odbora. V tem mogočnem zboru bomo zastopani tudi Slovenci po svojih delegatih.

Poljaki so praznovali. Dali so javno priznanje dolgoletnemu predsedniku njihove mogočne Hranilnice in Posojilnice (St. Casimir - St. Stanislav Parish Credit Union) g. Tadeuszu Gonsiku. On je namreč dobil kot priznanje za svoje delo od sv. očeta odlikovanje "pro Ecclesia et Pontifice". Da to priliko prosiljivo, so povabili predstavnike drugih narodnostnih kreditnih zvez, predstavnike oblasti in prijatelje, kakih 300 gostov na banketni večer, ki je bil v nedeljo, 22. februarja 1981, ob 5h popoldne. Prireditelj je bila v prostorih kreditne zveze na Roncesvalles Ave.

Slavje je bilo lepo pripravljeno in brezhibno izvedeno. Obsegalo je večerjo iz poljske kuhinje, odlično petje, nastop različnih folklornih skupin, nagovore: ministra Frank Drea, podpredsednika Ont. Zadružne Zveze, zastopnika župana mesta Toronta, duhovščine in vidnih poljskih prijateljev slavljence. Bil je prijeten večer med poljskimi prijatelji. Med slovenskimi gosti sta bila oba predsednika in oba blagajnika slovenskih Hranilnic in Posojilnic.

Finančni izkupiček večera je šel v fond za poljsko kulturno središče v Rimu, ki ga je ustanovil sedanji papež Janez Pavel II. in se imenuje: "Corda cordi".

Župnijska Hranilnica in Posojilnica Slovenija je že zaključila prvo tretjino poslovalne dobe. Drugič bom poročal o delu in uspehih teh 4 mesecev. Za danes naj omenim samo, da je največja privlačna novost v tem letu povečanje življenjskega zavarovanja za člane, ki se glasi: DOLAR ZA DOLAR DO \$4000.00 in to za primer naravne smrti. DVA DOLARJA ZA DOLAR ZA PRIMER SMRTNE NESREČE. V tem primeru dobi dedič \$8000.00, če je pokojnik imel naloženih na shere računov do leta 55 starosti \$4000. Kaj to pomeni za člane? To pomeni, da more vsakdo imeti zastoj zavarovanje za življenje v vsoti \$4000.00 ali pa \$8000.00, da ima le na hranilnih vlogah (shares) naloženih \$4000.00.

Z.H.P. Slovenijo je zopet zapustil eden zvestih. G. Janez Kancer, ki je bil njen član od leta 1965, je v 57. letu doživel in odšel med pokojne. Naj v Bogu prejme plačilo, žalujoči ženi, hčerki in sinu pa naše sožalje.

Por.

Nova slovaška škofija

Papež Janez Pavel II. je v Kanadi ustanovil novo narodno škofijo za Slovence, ki so združeni z Rimom, a imajo svoj vzhodni obred pri bogoslužju. Do sedaj so bili ti katoličani pridruženi Ukrajincem enakega obreda in so imeli v ukrajinski eparhiji za vzhodno Kanado svojega pomožnega škofa. Z ustanovitvijo nove škofije, ki nosi ime sv. bratov Cirila in Metoda, so postali samostojni in enakovredni del vesoljnega božjega ljudstva.

Dosedanji pomožni škof Michael Rusnak je postal samostojen škof s sedežem v Torontu. Njegova škofija obsega celo Kanado, kjer se nahajajo Slovaki vzhodnega obreda. Ti kraji so: New Westminster in Fernie v B.C., Edmonton in Alta., Kenaston in Flin Flon

v Saskatchewanu, Winnipeg, Man., Thunder Bay, Sudbury, Unionville, Delhi v Ontariju. V teh krajih se nahajajo slovaški misijoni. Že ustanovljene župnije pa so v Lethbridge, Ilta., Montreal, Qu., Oshawa, Toronto, Hamilton, Welland in Windsor, Ont.

Slovesna proglasitev nove škofije in ustoličenje novega škofa je bilo v soboto, 28. februarja 1981 v Torontu v ukrajinski cerkvi sv. Nikolaja na Queen Street. Pred 4. uro popoldne se je razvil iz sosednje šole spreved s folklornimi skupinami in šolskimi otroci na čelu. Pestrost spreveda so povečale skupine Alhambra, Malteških vitezov, Vitezov sv. Janeza Jeruzalemskega in škofova častna straža Kolumbovih vitezov.

Jedro procesije so sestavljali svetni in redovni duhovniki ter škofje. Teh je bilo 21 in sicer 11 vzhodnega obreda in 10 rimskega obreda. Ustoličenju je predsedoval apostolski pronunčij, nadškof Angelo Palmas. Med škofi je bil tudi Slovenec dr. Alojzij Ambrožič. Zastopane so bile slovaške ustanove v Torontu, mestne, provincialne in federalne oblasti. Slovenci smo imeli svoje zastopstvo tudi v skupini ALHAMBRA, ki je zasedla prve sedee v cerkvi.

Slovesnosti ustoličenja novega škofa je sledila maša in to peto v vzhodnem bizantinskem obredu. Vse je bilo veličastno, zlasti krasno petje zbora in duhovščine. Organizacija je brezhibno delovala, tako se je tri ure dolgi obred odvijal brez vsakega zastaja in zapleta. Nagovore so imeli: apostolski pronunčij, ukrajinski škof za vzhodni del Kanade Isidore Borecky, Andrew Grutka, škof iz Gary, Indiana, in pa sam škof Michael Rusnak. Glavni somaševalec pa je bil Maxime Hermaniuk, ukrajinski metropolit iz Winnipegu.

Sodelovanje ljudstva je kazalo na slovaško vernost. Vsa zbrana družina božjega ljudstva, ki so jo Slovaki sestavljali pripadniki najrazličnejših narodnosti, je ob koncu prejela obhajilo pod obema podobama. Obhajalo je osem škofov in je tudi pri obhajanju vladal najlepši red in zbranost.

Ob sedmih zvečer so se slovesnosti zaključile in se je navdušena množica začela razhajati. Vsakdo je odhajal poln sreče in zadovoljstva, da je doživel ta izredno lep in zgodovinski pomemben dogodek.

Por.

XXII. Slovenski dan

Čeprav se še sneg ponuja in koledar še ne pove, da je zime konec, vendar je prav, da že sedaj objavim, da bodo Slovenci v Torontu in okolici tudi letos praznovali svoj narodni dan, svoj praznik slovenstva in sicer XXII. SLOVENSKI DAN.

Praznovanje bo sredi poletja, kot že toliko let. Prireditelji so mi povedali, da bodo poskušali pritegniti še več sodelavcev, ki bodo vse storili, da bodo tudi vsebino dneva izboljšali za srce in olepšali za oči. So še drugi razlogi, zaradi katerih je treba zgodaj začeti govoriti in pisati o letošnjem SLOVENSKEM DNEVU.

XXII. SLOVENSKI DAN bo posvečen slovenskim materam. Pravijo, da žena-mati drži tri vogale hiše pokonci. Če to velja za navaden družinski dom, velja nič manj tudi za narod, da njegove matere podpirajo tri osnove narodovega zdravlja in moči: VERO, GOVORICO, ZAVEDNOST. Premišljajmo o tem do snidenja na XXII. SLOVENSKEM DNEVU!

Por.

"Povest o izgubljeni Marti"

To pot so stopile, oziroma priletele na oder v Slovenskem domu na 864 Pape Ave. dekleta, skoraj same študentke, članice dekleške Marijine družbe pri Mariji Pomagaj. Zaigrale so nam "Povest o izgubljeni Marti", ki jo je napisal profesor-katehet Janko Mlakar, šaljičec v govoru in pisani besedi, izreden ljubitelj narave, božjega stvarstva in tudi mladine, strokovnjak v hoji kvišku, na gore.

Igra ima pet dejanj. Režiral in za skromen oder v Slovenskem domu priredil jo je dramski strokovnjak g. Vilko Čekuta. Da so dekleta vložila v igro veliko truda, to je bilo na dlani. Ko bodo zadnjikrat nastopile 29. marca 1981 pri Mariji Pomagaj, bo dejanje na odru gotovo teklo bolj gladko in bolj naravno ter manj naučeno. Splačalo se bo, da jo tedaj še enkrat vidim.

"Povest o izgubljeni Marti" je resnična povest. Pisatelj Janko Mlakar takole pripoveduje o njenem začetku:

"Po prvi svetovni vojni je bilo. Takrat sem bil razrednik v 4. A. Bil je dober razred in imel sem ga zelo rad. V tem razredu je bilo veliko učencek, ki sem jih učil verouka že od 1. razreda ljudske šole.

Por.

Tudi Marta je bila med njimi. Se sedaj jo imam pred očmi, kako je sedela tik pred katedrom. Bila je vitka in za svoja leta precej velika deklica bujnih črnih las in živahnih temnih oči. Včasih mi je malo ponagajala, pa nikdar iz hudobije, imela je namreč zelo dobro srce. In vendar mi je tisto leto napravila veliko žalost... V majniku sem peljal svoj razred na izlet na Golico. Med potjo smo na neki lepi ravnici počivali... Tu se začne naša povest, povest o "Izgubljeni Marti".

V igri nastopajo:

Mati Marjanca Grobin
Marta, hčerka .. Kati Sircelj
Pavla, hčerka .. Metka Pregelj
Zdenka, ... Kristina Svetina
Darka, Metka Skuij
Vera, Francka Žejn
Majda, Judita Pregelj
(dijakinje)
Piramidoli, plesni
učitelj Edi Jamnišek
Madame, predstojnica
plesne šole .. Marta Svetina
Signorina, igralka

na klavir Cvetka Bric
Lola, Ema Petrovič
Nela, Kati Jamnišek
Kora, Ana Žejn
Melek, Helena Čontala
(plesalke)

Dijakinja in
služabnica .. Lucija Svetina
Natakarica ... Andreja Ješe

Igrski vodja:
VILKO ČEKUTA

Nastopile bodo šestkrat in sicer na sledečih krajih:

- MARCA 1981 — Slovenski dom (Pape Ave.) Toronto, Ont., ob 7. zvečer.
- MARCA 1981 — Cerkevna dvorana Brezmašne, New Toronto, Ont., ob 5. popoldne.
- MARCA 1981 — Cerkevna dvorana sv. Križa, Fairfield, Conn., ob 7.30 zvečer.
- MARCA 1981 — Cerkevna dvorana sv. Cirila "na Osmi" v New Yorku, N.Y., ob 11.30 popoldne.
- MARCA 1981 — Cerkevna dvorana Gregorija Velikega, Hamilton, Ont., ob 3. popoldne.
- MARCA 1981 — Cerkevna dvorana Marije Pomagaj, Toronto, Ont., ob 5. popoldne.

Vse priznanje dekletom, ki so pokazala, da so pripravljene tudi na žrtve, samo, da bi se naučile jezika, ki ga govorijo njihovi starši. Nič manjše priznanje in zahvalo pa je slovenska skupnost dolžna g. V. Čekuti za njegov trud in vztrajanje pri oblikovanju slovenščine v ušesih, na jezikih in v možganih mladih ljudi.

Por.

Podpirajte slovenski verski mesecnik Ave Maria!

DNIJ pri Sv. Vidu vabi na zajtrk

CLEVELAND, O. — Kakor vsako leto, priredi tudi letos Društvo Najsv. Imena v naši fari zajtrk "OMLET IN KLOBASIC" in sicer v nedeljo, 22. marca, v avditoriju od 8. ure zjutraj do 1. ure popoldne. To je že 22. leto, da si zavijajo rokave naši moški in fantje ter vam nudijo ta okusni zajtrk. Lansko leto so postregli preko 1,100 posetnikom.

Prispevek za odrasle je samo \$2.75 in za otroke do 12. leta \$1.25. Ves čisti dobiček je, kakor vedno, namenjen cerkvi sv. Vida.

Posebno so vabljeni vsi naši nekdanji farani, člani in njih prijatelji.

Vstopnice so že v predprodaji v župnišču sv. Vida, imajo jih člani DNIJ, ali jih lahko dobite pri vходу na dan prireditve.

Upamo, da se boste odzvali našemu povabilu!

Za odbor "DNIJ":

Dan J. Postotnik

Rok za vložitev prošnje za ogrev do 31. marca

Državni nadzorni odbor Ohia je podaljšal rok za sprejem prošnje za podporo za ogrev stanovanj za letošnjo zimo do 31. marca 1981. Gre za program zvezne vlade, ki razpolaga z 90 milijoni dolarjev.

Doslej se je prijavilo komaj nekaj čez 200,000 gospodinjstev za to podporo, ko so jih pričakovali okoli pol milijona. Program predvideva od 20% do 60% kritja stroškov za ogrev stanovanj (domov) v mesecih december, januar in februar. Najvišja možna podpora znaša \$750.

Lastovanje in raba avtomobilov se je v 10 letih podražila 138%

Življenje se draži iz dneva v dan. Vse je dražje, vendar so nekatere potrebščine rastle v cenah hitreje od drugih.

Na splošno so življenjske potrebščine v zadnjih 10 letih porastle za 114%, lastovanje in raba avtomobilov pa kar za 138%.



V blag spomin

OB OSMI OBLETNICI NAM NADSVJE DRAGEGA MOŽA, OČETA IN SORODNIKA

JOŽETA FEGUŠ,

ki nas je zapustil 18. marca 1973

Osem let je že minilo, odkar Te več med nami ni. Toda ljubeč spomin na Tebe, dragi, ostal nam bo do konca naših dni. mir in pokoj naj Ti bo!

Zalutjoci:

Ljuzka — žena;
hčerka Pepca in brat France,
nečakinje in ostalo sorodstvo
v Sloveniji.
Cleveland, Ohio, 18. marca, 1981

ŽUPNIJSKA HRANILNICA IN POSOJILNICA SLOVENIJA

VABI ROJAKE

med svoje člane, katerih se je do sedaj vpisalo že 3912. Zakaj se ne bi tudi ti članil v slovensko denarno zadrugo? To moreš storiti v uradnih urah na treh mestih:

618 Manning Ave. Toronto, Ont. M6G 2V9
od 10 - 1h v torek, sredo, četrtek, petek in soboto;
od 4 - 8 zvečer v četrtek in petek;

739 Brown's Line, Toronto, Ont. M8W 3V7
od 10 - 1h vsak torek
od 4 - 8 vsak četrtek
od 1 - 8 vsak petek

v Hamiltonu, v domu sv. Gregorija Velikega
od 6 - 8 vsak petek

v Guelphu pri g. Antonu Lesarju, 206 Grove Street. tel: 822-0397

Vse rojake vabimo, da voščijo veselo Veliko noč

svojim prijateljem in znancem

v Ameriški Domovini.

Uprava lista sprejema naročila za
praznična voščila najkasneje do srede, 15. aprila.

Kličite čimprej tel. (216) 431-0628 ali pišite na:

AMERIŠKA DOMOVINA
6117 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

IVAN TAVCAR:

V ZALI

Povest

Pravi blagoslov božji je bilo zame to otroče in zaradi nje-ga sem odpustil ženi vse, čisto vse. Srečo sem imel pri hiši in vse mi je šlo pogodu. Tista kravica, ki sem jo bil kupil v mestu, mi je storila nekaj mesecev pozneje dva telička in oba sta živila in se dobro redila! Vidite, takšno srečo sem imel! No, dobro!

Ena reč in druga, minilo je leto in minilo je zopet leto. Dve leti sta skoraj minili in bilo je nekam okrog svete Uršule. Zvečer je bilo in večer-jo sem kuhal pri ognjišču. Ker ni bilo ženske v hiši, sem moral kuhati sam. Bil sem gospodar in gospodinja obnem. Pojemal je ogenj v peči in hitro sem skočil po veži k skladanici pred hišo, da pri-nesem še nekaj suhljadi in jo vržem na žerjavico, da bi se hitreje kuhala večerja. Otroka sem bil pa že prej napasel in spal je že tudi.

Pred skladanico na tnalu sem imel kup posekanega brezja, da ga razžagam in razkoljem za zimo. Ko stopim na tnalno, je sedela, ali pravzaprav čepela na kupu ženska-beračica, ki je bržko-ne-prosila prenočišča. Tako sem si mislil in dejal: "V bož-jem imenu, mati, le pod stre-ho! Pozno je že in kam bi hodili sedaj drugam nego k meni?"

Naložil sem si suhljadi v naročaj.

"Tine," je zastokala, "Tine, jaz sem!"

Križani Odrešenik sveta, kako sem se prestrašil! Suh-ljad mi je padla na tla in spregovoril nisem ni besedi-ce.

Pa me je skoraj obšlo ve-selje in mislil sem si: "Glej-te, vendar je eš prišla — k meni in k svojemu otroku je prišla!"

Pa kakšna je bila in malone v raztrgani obleki! Taka je bila, da bi se bil najrajši razjokal. Pa sem takoj spregledal, kako in kaj.

"Lenčika," sem dejal: "Len-čka, ali te je tepel?"

"Oh, pa hudo!" je zajokala. "In stradala si in hudino si preganjala?"

"In naposled me je pustil in drugo je vzel!"

"Ta slepar, ta slepar!"

"Od onod sem se prebera-čila in preprosila do semkaj, da vidim še enkrat otroka in da tu umrem!"

"Kaj, umret si prišla. Ali si pametna, ali si brezpamet-na? Dober človek sem in pre-cej bom jezen, če spregovoriš še kaj takega! Umreti, lepa bi bila ta! Saj nisi prišla k zverini, saj si prišla k svoje-mu možu in k svojemu otroku! Koliko grehov nam mora oprostiti Bog, pa bi jaz ne o-prostil tebi enega! Le vstani in v Boga zaupaj!"

Poskušala je vstati, pa ni šlo; takoj je zopet zlezla na brezov kup, tako je bila sla-ba.

"Nič ne maraj, skuham ti prežganke in jajc ti nabijem vanjo, da se takoj zopet po-živiš. Ker si slabotna, pa te ponesem, prav rad te pone-sem!"

(Dalje)

Ameriška Domovina
druži Slovence po vsem
svetu!

Udeležba Slovencev na svetovnem evharističnem kongresu

Od 16. do 23. julija letos bo v Lurdu, Francija, 42. svetovni evharistični kongres pod geslom JEZUS KRISTUS — RAZLOMLJENI KRUH ZA NOVI SVET.

Letošnji evharistični kongres bo ob stoletnici prvega takšnega kongresa pred sto leti v Lillu na Francoskem. Svetovni bo v pravem pomenu besede, saj je že 115 narodov najavilo svojo udeležbo, med njimi tudi Slovenci.

Organizacijski odbor v Lurdu je za Slovence iz domovine, zamejstva in zdomstva rezerviral tristo mest, od katerih je 50 namenjenih mladim do 25. leta starosti. Kongres je celota, zato je organizator predvidel samo možnost osem-dnevnega bivanja v Lurdu oziroma bližnji okolici.

Za slovenskega narodnega delegata, ki naj vodi priprave za slovensko udeležbo na kongresu, so slovenski škofje po-stavili dr. Ivana Merlaka, od-

govornega urednika "Druzi-ne".

Svetovni evharistični kongres naj bi zanetil nov evha-ristični ogenj, saj pravi papež v pismu škofom in duhovni-kom za lanski veliki četrtek, da je evharistična pobožnost izraz tiste ljubezni, ki je pri-stna in najgloblja oznaka krščanske poklicnosti.

Kolikor je doslej uredništvu znano, organizira za Slovence romanje na evharistični kongres v Lurdu samo ga. Gizella Hozian v Chicagu, Ill. Kdor se želi priglasiti, naj takoj spo-roči na naslov: Mrs. Gizella Hozian, 1500 Sheridan Rd., Wilmette, Ill. 60091, tel. 312-251-2579. Skupina bo odpoto-vala iz Chicaga v Zagreb 12. julija in se vrnila 25. julija. Podrobne informacije za to skupino dobite samo pri Mrs. Gizelli Hozian. Kot je zgoraj navedeno, bodo Slovenci iz zdomstva v Lurdu priključe-ni romarjem iz Slovenije.

Imenik raznih društev

SLOVENSKE NARODNI DOM NA ST. CLAIR AVE.
SLOVENIAN NATIONAL HOME
6409 St. Clair Avenue
President — Edward Kenik
Vice Pres. — June Price
Secretary — Frances M. Tavcar
Treasurer — Josephine A. Swan

Recording Secretary — Julia Pirc
Legal Advisor — Charles F. Ipavec

Auditing Committee
Ann Marie Zak
Antonia Zagar
John Milakovich
Sophia Opeka

House Committee
Edward Bradach
Louis Arko
Mary Batis
John Perencevic
John E. Leonard
James Novak
Louis Peterlin
Anthony Petkovsek

Ways and Means Committee
Ann Opeka
August Pust
Rudolph M. Susel

Alternate: Carolyn Budan, Cecilia Subel
Seje direktorija so vsak drugi tork v mesecu v sobi nasproti urada S.N.D. Začetek ob 8 uri Uradne ure: 11 a.m. do 3 — Tele: 361-5115.

SLOVENIAN HOME
15810 Holmes Avenue
Cleveland, OH 44110

President — Dan Pavsek Sr.
Vice-Pres. — Frank Ferra
Financial Sec'y. — Sophie Magayna

Treasurer — Al Marn
Rec. Sec'y. — Frank Hren
Auditors: Ed Kocin, Mary Podlogar, Keith Smrekar
House Committee: Frank Podlogar, Jack Videtic, Gus Petelinkar

Federation Rep.: John Habat, Keith Smrekar, Dan Pavsek, Sr.
Remaining Directors: John Pri-mo, John Habat Jr., Leroy Koeth and Marie Dular.
Meetings for Directors every fourth Monday of the month at 7:30 p.m.

FEDERACIJA SLOVENSKEH
Officers for 1980

President — Anthony Sturm
Vice President — John Habat
Secretary-Treasurer — Bill Jansa, 20251 Ball Ave., Cleve., OH 44123 — Tel.: 481-0124
Corresponding Sec.: Ella Samanich

Recording Sec.: Emil Martinsek
Executive Sec'y.: Charles F. Ipavec

Auditors: Mary Dolsak, Dan Pavsek, Pauline Stepie
Legal Counsel, Charles F. Ipavec

KLUB LJUBLJANA
Predsed. — Christine Kovach
Podpredsed. — Steffie Jamnik
Tajnica — Mae Fabec
Blagajnik — Frank Fabec
Zapisničarica — Josephine Trunk

Nadzorni odbor — Ceal Znidar, Audie Humphreys, Rudy Lokar
Poročevalec, Rudy Lokar
Pevovodja Frank Rupert. — Seje se vršijo vsak zadnji tork v mesecu ob 8. uri zv. c SDD na Recher Ave.

LADIES AUXILIARY of SLOVENIAN WORKMEN'S HOME
15335 Waterloo Rd.
Cleveland, Ohio

Mary Dolsak — President
Bertha Dovgan — Vice-Pres.
Cecelia Wolf — Sec'y-Treas.
Florence Slaby — Rec. Sec'y.
Molly Raab — Publicity

Auditors: Ann Kristoff, Mary Koss, Josephine Tomsic
Active Members:
Millie Bradach, Ida Cesnik, Josie GGlazar, Betty Kozel, Mary Troha, Fanny Kastelic, Marlene Perdan, Mary Furlan, Mary Wolf
Delicious fish and other din-ners every Friday from noon to 8 p.m. Take-outs available, call 481-5378

SLOVENIAN WORKMEN'S HOME

15335 Waterloo Rd. 44110
Phone — 481-5378

Anthony Sturm — President
Steve Shimits — 1st Vice-Pres.
Mary Dolsak — 2nd Vice-Pres.
Millie Bradach — Secretary
Frank Bittenc — Treasurer
Rec. & Corresp. Sec. — Cecelia Wolf

Auditors: Ann Kristoff, F. Bittenc, F. Kristoff, A. Meglich
Legal Advisor — John Prince
House Committee: F. Kristoff, F. Tolar, F. Koss, W. Bayuk, A. Meglich, M. Matuch, F. Grk, John Pretnar, Alternates: Frank Wolf, John Vicic.
Meetings are held every 4th Thursday of the month at 8 p.m.
Office Hours: Monday, Wednes-day and Friday from 7 to 9 p.m.

SLOVENSKE NARODNI DOM, MAPLE HTS., OHIO
Predsednik — Emil Martinsek

Podpredsednik — Al Glavie
Tajnik — Tom Meljac, 663-5111
Blagajničarka — Millie Lipnos
Zapisničarica — Anne Ranik,
Nadzorniki — Frank Urbancic,
Anton Kaplan in Al Glavie
Odborniki — Louis Champa,
Al Lipnos, Anthony Cukyne,
Louis Ferfolia, Andy Hovevar,
Charles Hovevar, Antonia Sto-
kar, Anton Stemitz, Wm. Ponik-
var.
Seje vsaki četrti tork v me-
secu ob 7:30 zvečer, v S.N.D.,
5050 Stanley Ave., Maple Hts.,
Ohio.

LADIES AUXILIARY OF EUCLID SLOVENIAN SOCIETY HOME

20713 Recher Ave., Euclid, O.
President, Mary Kobal
Vice Pres., Christine Kovatch
Recording Sec., Marcia Lokar
Secretary and Treasurer Mary Ster, 1871 Rush Rd., Wickliffe, Ohio, tele: 944-1429.
Audit Committee: Christine Kovatch, Norma Hrvatin, and Danica Hrvatin.

FISH FRYS SERVED EVERY FRIDAY FROM 11 A.M. to 8:30 P.M.; AND OTHER MENUS.

UPRAVNI ODBOR KOPORACIJE "BARAGOV DOM", 6304 St. Clair Ave.
Cleveland, OH 44103

Predsednik, Frank Grdina
Podpredsednik, Stane Vidmar
Tajnik, Janez Ovsenik
Blagajnik, Anton Oblak
Upravnik, Jernej Slak
Oskrbnik, Janez Košir in Frank Tominc.

Vzdrževanje sob, Anica Kurboš
Odborniki: Franc Kamin, An-ton Lavriša, Maks Eršte
In zastopniki organizacij, ki prostore uporabljajo. — Dom ima sobe za prenočevanje, razne pri-reditve: partije, pogrebščine in ohceti. V domu je slovenska pi-sarna in knjižnica. Telefonska št. 831-9617.

MALI OGLASI

GENERAL CLEANING WOMAN

5 days, recent references, own transportation, East suburbs. Call 449-1207 — 9-11 a.m. and 1-5 p.m.

(33-36)

IZ SLOVENIJE

Grafičonske plošče • Knjige • Radenska voda • Zdravilni čaj
Spominčki • Časopisje • Vage na kilograme • Semena • Stro-jčki za valjenje in rezanje testa

TIVOLI ENTERPRISES INC.
6419 St. Clair Ave., Cleveland, O
431-5296

FOR RENT
5 Rooms, down. E. 74 St.
Call 431-1556
(31-34)

ANDREW KOZJEK
Gen'l. remodeling, ceilings, additions, garages, kitchens, & roofing.
Call 481-0584 or 692-0633
(21-39)

FOR RENT
3 room suite, up. St. Vitus area. Call 531-2414.
(31-34)

FOR SALE
3 suite house, 3 brick garages. St. Vitus area.
Call 531-2414
(31-34)

MACHINIST—SPECIALIST
Person to learn CNC Lathes and contour milling machines. Must be at least 35 years old and have the desire to learn this new technology. Program takes 24 months to complete. Send resumes to:
P.O. Box 19051
Cleveland, Ohio 44119
(31-33)

V NAJEM
4 sobe zgoraj.
Kličite 391-5264 or 391-6279
(31-34)

FOR SALE
Euclid — Northeast
3 bedroom semi ranch. At-tached double garage. Excellent condition in and out. Near transportation, schools, churches and shopping. Principals only. 731-0773.
(31-34)

FOR RENT
Euclid. Reasonable rent for quiet mature person or couple. 1 bedr., liv. r., din. r., kitchen, upstairs. Heat & garage included. \$195 per month.
After 6 call 531-8263
(32-35)

• Potovanja skupinski in
• Nakup ali najetje avtov
• Vselitev sorodnikov
• Dobivanje sorodnikov za obisk
• Denarne nakaznice
• Notarski posli in prevodi
• Davčne prijave
M. A. Travel Service
6516 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103
Phone 431-3500

GRDINOVA POGREBNA ZAVODA

1053 East 62 St. 431-2088

17010 Lake Shore Blvd. 531-6300

GRDINOVA TRGOVINA S POHIŠTVOM

15301 Waterloo Road 531-1235

NEW ENLARGED & REVISED EDITION!

SLOVENIAN INTERNATIONAL COOKBOOK

WOMEN'S GLORY - THE KITCHEN

To order, send \$6.00 including postage per copy to:

Slovenian Women's Union

431 N. Chicago Street — Joliet, Ill. 60432

MULLALLY POGREBNI ZAVOD



Nahaja se med Memorial Shoreway in Lake Shore Blvd.
365 E. 156th St. KE 1-9411

★ Vse predpriprave v naši posebni privatni sobi.
★ Vera. narodnost in privatni običaji upoštevani.
★ Parkirni prostor. Zračevalni sistem.

24 urna ambulančna posluga in aparat za vdihavanje kisika.

MAPLE HEIGHTS POULTRY & CATERING

17330 Broadway Maple Heights

Naznanjamo, da bomo odslej nudili kompletno postrežbo (catering service) za svatbe, bankete, obletnice in druge družabne prireditve. Za prvovrstno postrežbo prevzamemo popolno odgovornost. Na razpolago vsch vrst perutnina. Se priporočamo:

ANDY HOCEVAR in SINOV

Tel.: v trgovini MO 3-7733 — na domu MO 2-2912

LET YOUR LIFE INSURANCE WORK FOR YOU

American Mutual has a new concept which combines your life insurance with an exciting new benefit program. This program includes low interest certificate loans, low interest mortgage loans, scholarships, social activities, and recreational facilities provided by one of the largest Slovenian Fraternal Associations in Ohio. For further information, just complete and mail the below coupon.

To: American Mutual Life Assoc.
6401 St. Clair Ave.
Cleveland, Ohio 44103

My date of birth is

Name

Street

City..... State..... Zip.....

ČE SE SELITE

Izpolnite ta odrezek in ga nam takoj pošljite. Ni potrebno da nam pišete pismo. Naslove menjamo dvakrat tedensko. Navedba starega naslova je nujna

AMERIŠKA DOMOVINA

6117 St. Clair Ave. Cleveland, Ohio 44103

Moj novi naslov:

MOJE IME:

Moj stari naslov:

PROSIMO, PIŠITE RAZLOČNO



Za zanesljivost in stvarnost cen
pri "kupovanju" ali prodaji
Vašega rabljenega avtomobila
se Vam priporoča slovenski rojak
Frank Tominc lastnik

CITY MOTORS

5413 St. Clair Ave. tel. 881-2388

IZVRŠUJEMO PRIJAVE VSEH
DOHODNINSKIH DAVKOV!

Bodite brez skrbi glede vseh vaših davčnih problemov.
Pokličite:

Guth and Sirvaitis, Attorneys at Law
877 East 185th Street — Cleveland, Ohio
692-3253 ali 944-9707

Naši odvetniki in računovodji so seznanjeni tudi z najnovejšimi spremembami v zakonih o obdavčenju posameznikov in podjetij.
Sestanki možni:

Delavniki: od 10. dop. do 8. zv.

Sobote: od 10. dop. do 6. zv.

Priznavamo Buckeye Card — Pripravljeni smo vam pomagati 12 mesecev na leto!

Naša pisarna je v Old World Plaza na E. 185 St. in sicer v Lithuanian Community Center.